

Brüssel, 22.10.2018
COM(2018) 719 final

2018/0371 (COD)

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 516/2014 seoses nõukogu otsuste (EL) 2015/1523 ja (EL) 2015/1601 rakendamise toetamiseks määratud ülejäänud summade uuesti sidumisega kulukohustustega või nende summade eraldamisega muude meetmete jaoks riiklike programmide raames

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

• Ettepaneku põhjused ja eesmärgid

Selleks et aidata kaasa nende nõukogu otsuste rakendamisele, millega kehtestatakse rahvusvahelise kaitse valdkonnas ajutised meetmed Itaalia ja Kreeka toetamiseks,¹ ja selle nõukogu otsuse rakendamisele, mis käsitleb seaduslikku riiki vastuvõtmist Türgist,² eraldati liikmesriikide riiklikele programmidele vahendeid Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondist. Kaks nõukogu otsust³ on võimaldanud Itaaliast ja Kreekast ümber paigutada 34 705 rahvusvahelise kaitse taotlejat ning Türgist seaduslikult vastu võtta 5 345 rahvusvahelist kaitset vajavat inimest. Nende otsuste kohaldamisaeg on nüüd lõppenud.

843 miljonist eurost, mis 2016. aastal Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondist liikmesriikide riiklike programmide jaoks eraldati, on ligikaudu 567 miljonit eurot ikka veel kasutamata. Määruses, millega nähakse ette Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi üldsätted,⁴ sätestatud kulukohustustest vabastamise reegli kohaselt tuleks nende kohustustega seotud maksed teha 2018. aasta lõpuks ja seejärel ei oleks liikmesriikidel enam võimalik kõnealuseid vahendeid kasutada Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi riiklike programmide raames.

Võttes arvesse 2018. aastal Euroopa Parlamendi ja nõukoguga toimunud arutelusid, teeb komisjon ettepaneku määruse (EL) nr 516/2014⁵ artikli 18 tehniliste muudatuste kohta, võimaldamaks liikmesriikidel kasutada ülejäänud vahendeid, et tegeleda liidu prioriteetidega rändevaldkonnas, sealhulgas isikuid ümber paigutada ka pärast nõukogu otsuste kohaldamisaja lõppu. Lisaks sellele laiendatakse ettepanekuga praeguse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi raames ümberpaigutatavate isikute sihtrühma, et kaasata sellesse lisaks rahvusvahelise kaitse saajatele ka rahvusvahelise kaitse taotlejad (nagu eelmainitud nõukogu otsusteski).

See muudatus võimaldab liikmesriikidel ka edaspidi näidata solidaarsust üleviimisotsuste rakendamisel. Lisaks sellele antakse ettepanekuga liikmesriikidele võimalus kasutada kõnealust rahastamist lisaks ümberpaigutamisele ja ümberasustamisele muude Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi määruses kindlaks määratud meetmete⁶ jaoks juhul, kui see on nõuetekohaselt põhjendatud riiklikus programmis, mis tuleb sel eesmärgil läbi vaadata. Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi läbivaatamise käigus leidis kinnitust, et liikmesriikidel on varjupaiga, integratsiooni ja tagasisaatmise valdkonnas mitmesugused olulised vajadused.

¹ Nõukogu otsused (EL) 2015/1523 ja 2015/1601.

² Nõukogu otsus (EL) 2016/1754, millega muudetakse nõukogu otsust (EL) 2015/1601.

³ Nõukogu otsused (EL) 2015/1523 ja 2015/1601.

⁴ Määruse (EL) nr 514/2014 artikkel 50.

⁵ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta määrus (EL) nr 516/2014, millega luuakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifond, muudetakse nõukogu otsust 2008/381/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsused nr 573/2007/EÜ ja nr 575/2007/EÜ ja nõukogu otsus 2007/435/EÜ (ELT L 150, lk 168).

⁶ Muud asjaomased meetmed võiksid olla liidu peamised prioriteetid rände ja varjupaiga valdkonnas, nagu liikmesriikide varjupaigasüsteemide tugevdamine, integreerimiseks tehtavate jõupingutuste suurendamine, tagasisaatmiste arvu suurendamine, liitu sisenemiseks seaduslike võimaluste loomine, et asendada ohtlikud ja ebaseaduslikud rändeteed, ning nendes valdkondades tehtava koostöö tugevdamine kolmandate riikidega.

Ettepanekuga võimaldatakse liikmesriikidel riiklike programmide läbivaatamise teel riiklikes programmides summasid uuesti kulukohustustega siduda või üle kanda. Lisaks sellele pikendatakse ettepanekuga nõukogu otsuste (EL) 2015/1523 ja (EL) 2015/1601 rakendamise toetamiseks määratud ülejäänud summade kulukohustustest vabastamise tähtaega maksimaalselt kuue kuu võrra, et anda liikmesriikidele piisavalt aega riiklike programmide läbivaatamiseks ja vahendite uuesti sidumiseks kulukohustustega või ülekandmiseks vajalike muudatuste tegemiseks. Sel eesmärgil tehakse ettepanek teha erand määruse (EL) nr 514/2014⁷ artiklist 50. Lisaks sellele on ettepanekus säte, millega pikendatakse asjaomaste vahendite kasutamise tähtaega kahe aasta võrra pärast seda, kui komisjon on riikliku programmi heaks kiitnud, et anda liikmesriikidele piisavalt aega nende meetmete rakendamiseks, mille jaoks summad uuesti kulukohustustega seotakse või üle kantakse.

Selleks et summad, mis on määratud nõukogu otsuste (EL) 2015/1523 ja (EL) 2015/1601 rakendamise toetamiseks, oleksid kättesaadavad liikmesriikide riiklike programmide raames, et toetada isikute ümberpaigutamist ja muid liidu prioriteete rände ja varjupaiga valdkonnas, ning et neid summasid ei vabastataks kulukohustustest, on oluline, et kavandatavad tehnilised muudatused määruse (EL) nr 516/2014 artiklis 18 võetaks vastu ja jõustuvad enne 2018. aasta lõpu.

- **Kooskõla poliitikavaldkonnas praegu kehtivate õigusnormidega**

Ettepanek on kooskõlas liidu poliitiliste prioriteetidega rände ja varjupaiga valdkonnas, sest see võimaldab liikmesriikidel jätkata nõukogu otsuste (EL) 2015/1523 ja (EL) 2015/1601 rakendamise toetamiseks määratud ülejäänud summade kasutamist riiklike programmide raames liidu prioriteetide jaoks rände ja varjupaiga valdkonnas.

- **Kooskõla muude liidu tegevuspõhimõtetega**

Kavandatav tehniline muudatus on kooskõlas muude Euroopa Komisjoni ettepanekute ja algatustega. Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifond on olnud oluline vahend, mis täiendab ELi meetmeid piiride ja julgeoleku valdkonnas, eelkõige pakkudes rahalist toetust esmase vastuvõtu keskuste loomiseks ja nende tegevuse toetamiseks. Eriti tähtis on olnud nii Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi kui ka Sisejulgeolekufondi koordineeritud toetus, mis on aidanud tagada esmase vastuvõtu keskustes sujuva tegelemise juhtumitega, sealhulgas nende edasisuunamise nõuetekohaseks menetlemiseks. Paralleelselt Euroopa Sotsiaalfondiga ja oma tegevust temaga kooskõlastades on Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifond toetanud ka kolmandate riikide kodanike integreerimist ja täiendanud ELi välisrahastamisvahendite tööd ELi välisrände poliitika rakendamisel. Kavandatav Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi muutmine võimaldab nende valdkondade meetmeid ka edaspidi toetada.

2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS

- **Õiguslik alus**

Selle ettepanekuga muudetakse määrust (EL) nr 516/2014 ning see põhineb Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 78 lõikel 2 ja artikli 79 lõigetel 2 ja 4, millega on liidule antud volitused võtta meetmeid varjupaiga, sisserände, rändevoogude haldamise, liikmesriikides seaduslikult elavate kolmandate riikide kodanike õiglase kohtlemise ning ebaseadusliku

⁷ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta määrus (EL) nr 514/2014, millega sätestatakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi ning politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisihje rahastamisvahendi suhtes kohaldatavad üldsätted (ELT L 150, lk 112).

sisserände ja inimkaubandusega võitlemise valdkonnas, sealhulgas koostöö kaudu kolmandate riikidega.

Nimetatud artiklid moodustavad nõuetekohase õigusliku aluse, arvestades Ühendkuningriigi, Iirimaa ja Taani seisukohti nendes artiklites käsitletud küsimustes, ning tagavad seega nõuetekohase hääletuskorra nõukogus. Kõigi nende suhtes kehtib seadusandlik tavamenetlus.

- **Subsidiaarsus**

Ettepanek on kooskõlas subsidiaarsuse põhimõttega. Kui võimaldada liikmesriikidel ka edaspidi kasutada nõukogu otsuste (EL) 2015/1523 ja (EL) 2015/1601 rakendamise toetamiseks määratud ülejäänud summasid isikute ümberpaigutamiseks ning nõuetekohaselt põhjendatud olukorras ka riiklikes programmides ette nähtud muude meetmete jaoks, on tulemuseks liidu tasandil suurem lisaväärtus kui siis, kui liikmesriigid tegutseksid omaette.

- **Proportsionaalsus**

Käesolev ettepanek piirdub vajalike tehniliste muudatustega.

- **Vahendi valik**

Kavandatud õigusakt(id): kehtiva määruse muutmise.

Võttes arvesse õigusraamistikku, on vaja teha ettepanek muuta määrust (EL) nr 516/2014 ja sätestada erand määrusest (EL) nr 514/2014.

3. JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

- **Konsulteerimine sidusrühmadega**

Mitteametlikud konsultatsioonid on toimunud Euroopa Parlamendi asjaomase komisjoniga ja nõukogu töörühmaga. Nende käigus saavutati konsensus vajaduse suhtes teha ettepanekus sätestatud tehnilised kohandused.

4. MÕJU EELARVELE

Kavandatavate tehniliste kohanduste eesmärk on tagada, et summad, mis 2016. aastal määrati nõukogu otsuste (EL) 2015/1523 ja (EL) 2015/1601 rakendamise toetamiseks, oleksid liikmesriikidele riiklike programmide raames kättesaadavad isikute ümberpaigutamise rahastamiseks ning rände ja varjupaiga valdkonnas võetavate muude meetmete jaoks juhul, kui see on riikliku programmi läbivaatamise käigus nõuetekohaselt põhjendatud. Seetõttu ei ole määruse (EL) nr 516/2014 kavandatavate muudatuste rakendamiseks liidu eelarvest lisavahendeid vaja.

5. MUU TEAVE

- **Rakenduskavad ning järelevalve, hindamise ja aruandluse kord**

See ettepanek ei mõjuta Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi määruse kehtivat järelevalve, hindamise ja aruandluse korda, mida kohaldatakse ka edaspidi.

- **Ettepaneku sätete üksikasjalik selgitus**

Ettepaneku esimene eesmärk on võimaldada kasutada Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi ülejäänud summasid, et toetada nõukogu otsuste (EL) 2015/1523 ja (EL)

2015/1601 rakendamist ELi prioriteetide edendamiseks rände- ja varjupaigavaldkonnas, sealhulgas isikute ümberpaigutamiseks. See oleks võimalik pikendatud kaheaastase ajavahemiku jooksul pärast seda, kui komisjon on riiklikud programmid läbi vaadanud, ning võimaldaks neid vahendeid liikmesriikide riiklike programmide läbivaatamise teel kasutada ka selleks, et saavutada muid eesmärke peale ümberpaigutamise. Samal ajal laiendatakse ka ümberpaigutatavate isikute sihtrühma, et anda liikmesriikidele solidaarsusmeetmete rakendamisel suurem paindlikkus.

Seetõttu muudetakse ettepanekuga määruse (EL) nr 516/2014 artiklit 18, lisades sinna sõnade „rahvusvahelist kaitset saava isiku“ ette sõnad „rahvusvahelise kaitse taotleja või“.

Teiseks muudetakse ettepanekuga määruse (EL) nr 516/2014 artiklit 18, tehes võimalikuks nõukogu otsuste (EL) 2015/1523 ja (EL) 2015/1601 rakendamise toetamiseks määratud summade uuesti sidumise kulukohustustega isikute ümberpaigutamiseks või nende summade ülekandmise muude Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi määruses kindlaks määratud meetmete jaoks, mis lähtuvad liikmesriikide vajadustest. Seda tuleks riikliku programmi läbivaatamise käigus nõuetekohaselt põhjendada ja komisjon peab läbivaadatud programmi heaks kiitma. Selline ülekandmine või uuesti sidumine kulukohustustega oleks võimalik vaid üks kord, pidades silmas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtet ja järgides määruse (EL) nr 514/2014 artiklis 50 sätestatud kulukohustustest vabastamise reeglit.

Kolmandaks lisatakse ettepanekuga määruse (EL) nr 516/2014 artiklisse 18 säte, millega muudetakse määruse (EL) nr 514/2014 artiklis 50 sätestatud kulukohustustest vabastamise reeglit nii, et nõukogu otsuste (EL) 2015/1523 ja (EL) 2015/1601 rakendamise toetamiseks määratud ülejäänud summasid on võimalik kasutada kaheaastase täiendava ajavahemiku jooksul. Sel eesmärgil nähakse kavandatava sättega ette, et asjaomased summad loetakse kulukohustustega seotuks sellel aastal, kui toimus riikliku programmi läbivaatamine, mille käigus kiidetakse heaks nende summade uuesti sidumine kulukohustustega või ülekandmine riikliku programmi muude meetmete jaoks.

Ettepanekuga pikendatakse summade automaatse kulukohustustest vabastamise tähtaega kuue kuu võrra. See säte on erand määruse (EL) nr 514/2014 artikli 50 lõikest 1 ning on vajalik selleks, et liikmesriigid ja komisjon saaksid lõpule viia riiklike programmide läbivaatamise, millele on osutatud määruse (EL) nr 514/2014 artiklis 14.

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 516/2014 seoses nõukogu otsuste (EL) 2015/1523 ja (EL) 2015/1601 rakendamise toetamiseks määratud ülejäänud summade uuesti sidumisega kulukohustustega või nende summade eraldamisega muude meetmete jaoks riiklike programmide raames

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 78 lõiget 2 ja artikli 79 lõikeid 2 ja 4,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt

ning arvestades järgmist:

- (1) Käesoleva määruse eesmärk on võimaldada uuesti siduda kulukohustustega nõukogu otsuste (EL) 2015/1523 ja (EL) 2015/1601 rakendamise toetamiseks määratud ülejäänud summad, mis on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 516/2014,⁸ või kõnealuste summade eraldamine riikliku programmi raames võetavate muude meetmete jaoks vastavalt liidu prioriteetidele ja liikmesriigi vajadustele rände- ja varjupaigavaldkonnas.
- (2) Komisjon rahastas Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi raames liikmesriikide riiklike programme, et toetada nõukogu otsuste (EL) 2015/1523⁹ ja (EL) 2015/1601¹⁰ rakendamist. Otsust (EL) 2015/1601 on muudetud nõukogu otsusega (EL) 2016/1754¹¹. Kõnealuseid otsuseid ei kohaldata enam.
- (3) Osa 2016. aastal otsuste (EL) 2015/1523 ja (EL) 2015/1601 alusel eraldatud rahalistest vahenditest on liikmesriikide riiklike programmide raames endiselt kättesaadavad.
- (4) Liikmesriikidel peaks olema võimalik kasutada eespool nimetatud summasid selleks, et jätkata isikute ümberpaigutamist, sidudes kõnealused summad uuesti kulukohustustega riikliku programmi raames võetavate samade meetmete jaoks. Lisaks sellele peaks olema võimalik juhul, kui see on liikmesriigi riikliku programmi

⁸ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta määrus (EL) nr 516/2014, millega luuakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifond, muudetakse nõukogu otsust 2008/381/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsused nr 573/2007/EÜ ja nr 575/2007/EÜ ja nõukogu otsus 2007/435/EÜ (ELT L 150, 20.5.2014, lk 168).

⁹ Nõukogu 14. septembri 2015. aasta otsus (EL) 2015/1523, millega kehtestatakse rahvusvahelise kaitse valdkonnas ajutised meetmed Itaalia ja Kreeka toetamiseks (ELT L 239, 15.9.2015, lk 146).

¹⁰ Nõukogu 22. septembri 2015. aasta otsus (EL) 2015/1601, millega kehtestatakse rahvusvahelise kaitse valdkonnas ajutised meetmed Itaalia ja Kreeka toetamiseks (ELT L 248, 24.9.2015, lk 80).

¹¹ Nõukogu 29. septembri 2016. aasta otsus (EL) 2016/1754, millega muudetakse nõukogu otsust, millega kehtestatakse rahvusvahelise kaitse valdkonnas ajutised meetmed Itaalia ja Kreeka toetamiseks (ELT L 268, 1.10.2016, lk 82).

läbivaatamise käigus nõuetekohaselt põhjendatud, kasutada kõnealuseid vahendeid selleks, et lahendada muid rände- ja varjupaigavaldkonna probleeme kooskõlas Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi määrusega. Liikmesriikide vajadused kõnealustes valdkondades on endiselt suured. Eespool osutatud summade uuesti sidumine kulukohustustega samade meetmete jaoks või nende ülekandmine riikliku programmi raames võetavate muude meetmete jaoks peaks olema võimalik ainult üks kord ja juhul, kui komisjon on selle heaks kiitnud.

- (5) Ümberpaigutatavate isikute sihtrühma tuleks laiendada, et anda liikmesriikidele suurem paindlikkus isikuid ümber paigutada.
- (6) Liikmesriikidel ja komisjonil peaks olema piisavalt aega, et riiklikud programmid läbi vaadata ja teha käesoleva määrusega ettenähtud vajalikud muudatused. Seetõttu tuleks nõukogu otsuste (EL) 2015/1523 ja (EL) 2015/1601 rakendamise toetamiseks määratud ülejäänud summade suhtes kohaldada erandit Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 514/2014¹² artikli 50 lõikest 1, pikendades summade kulukohustustest vabastamise tähtaega kuue kuu võrra selleks, et viia lõpule riiklike programmide muutmine, millele on osutatud määruse (EL) nr 514/2014 artiklis 14.
- (7) Liikmesriikidel peaks samuti olema piisavalt aega, et kasutada kulukohustustega uuesti seotud summasid sama meetme jaoks või ülekantud summasid muude meetmete jaoks enne kõnealuste summade kulukohustustest vabastamist. Seetõttu juhul, kui komisjon kiidab heaks summade uuesti sidumise kulukohustustega või ülekandmise riiklike programmide raames, tuleks asjaomased summad lugeda kohustustega seotuks sellel aastal, kui toimus riikliku programmi läbivaatamine, millega kõnealune uuesti sidumine kulukohustustega või ülekandmine heaks kiidetakse.
- (8) Käesolev muutmismäärus ei mõjuta rahastamist, mida saab kasutada määruse (EL) nr 516/2014 artikli 17 kohaselt.
- (9) [Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokolli nr 21 (Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukoha kohta vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suhtes) artikli 3 kohaselt on kõnealused liikmesriigid teatanud oma soovist osaleda käesoleva määruse vastuvõtmisel ja kohaldamisel.]

VÕI

- (10) [Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokolli nr 21 (Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukoha kohta vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suhtes) artiklite 1 ja 2 kohaselt ning ilma et see piiraks nimetatud protokolli artikli 4 kohaldamist, ei osale kõnealused liikmesriigid käesoleva määruse vastuvõtmisel ning see ei ole nende suhtes siduv ega kohaldatav.]

VÕI

- (10) [Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokolli nr 21 (Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukoha kohta vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suhtes) artiklite 1 ja 2 kohaselt, ja ilma et see piiraks kõnealuse protokolli artikli 4 kohaldamist, ei osale Ühendkuningriik käesoleva määruse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.]

¹² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta määrus (EL) nr 514/2014, millega sätestatakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi ning politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisiohje rahastamisvahendi suhtes kohaldatavad üldsätted (ELT L 150, 20.5.2014, lk 112).

- 10a) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokolli nr 21 (Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukoha kohta vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suhtes) artikli 3 kohaselt on Iirimaa teatanud (... kirjaga) oma soovist osaleda käesoleva määruse vastuvõtmisel ja kohaldamisel.]

VÕI

- 10) [Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokolli nr 21 (Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukoha kohta vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suhtes) artikli 3 kohaselt on Ühendkuningriik teatanud (... kirjaga) oma soovist osaleda käesoleva määruse vastuvõtmisel ja kohaldamisel.
- 10a) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokolli nr 21 (Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukoha kohta vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suhtes) artiklite 1 ja 2 kohaselt ning ilma et see piiraks kõnealuse protokolli artikli 4 kohaldamist, ei osale Iirimaa käesoleva määruse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.]
- (11) ELi lepingule ja ELi toimimise lepingule lisatud protokolli nr 22 (Taani seisukoha kohta) artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Taani käesoleva määruse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.
- (12) Võttes arvesse vajadust vältida nõukogu otsuste (EL) 2015/1523 ja (EL) 2015/1601 rakendamise toetamiseks määratud ülejäänud vahendite vabastamist kulukohustustest, peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.
- (13) Seetõttu tuleks määrust (EL) nr 516/2014 muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) nr 516/2014 artikli 18 muutmine

Artiklit 18 muudetakse järgmiselt:

„Artikkel 18

- (1) Lõikes 1 asendatakse sõnad „rahvusvahelist kaitset saava isiku“ sõnadega „rahvusvahelise kaitse taotleja või rahvusvahelist kaitset saava isiku“;

- (2) lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Käesoleva artikli lõikes 1 osutatud lisasummad eraldatakse liikmesriikidele esimest korda individuaalsete rahastamisotsustega, millega määruse (EL) nr 514/2014 artiklis 14 sätestatud menetluses kiidetakse heaks nende riiklik programm ja hiljem nende riikliku programmi heakskiitmise otsusele lisatava rahastamisotsusega. Kõnealuste summade uuesti sidumine kulukohustustega riikliku programmi raames võetavate samade meetmete jaoks või nende ülekandmine riikliku programmi raames võetavate muude meetmete jaoks peab olema võimalik, kui see on asjaomase riikliku programmi läbivaatamise käigus nõuetekohaselt põhjendatud. Summa võib kulukohustustega uuesti siduda või üle kanda ainult ühe korra. Komisjon peab kulukohustustega uuesti sidumise või ülekandmise heaks kiitma riikliku programmi läbivaatamise kaudu.“;

(3) lisatakse järgmised lõiked:

„3a. Kui otsustega (EL) 2015/1523 ja (EL) 2015/1601 ette nähtud ajutistest meetmetest tulenevad summad seotakse uuesti kulukohustustega riikliku programmi raames võetavate samade meetmete jaoks või kantakse üle riikliku programmi raames võetavate muude meetmete jaoks kooskõlas lõikega 3, siis määruse (EL) nr 514/2014 artikli 50 lõike 1 kohaldamisel loetakse asjaomased summad kohustustega seotuks sellel aastal, kui toimus riikliku programmi läbivaatamine, millega kõnealune kulukohustustega uuesti sidumine või ülekandmine heaks kiidetakse.

3b. Erandina määruse (EL) nr 514/2014 artikli 50 lõikest 1 pikendatakse lõikes 3a osutatud summade kulukohustustest vabastamise tähtaega kuue kuu võrra.“;

(4) lõikes 4 asendatakse sõnad „rahvusvahelist kaitset saavate isikute“ sõnadega „rahvusvahelise kaitse taotlejate või rahvusvahelist kaitset saavate isikute“.

Artikkel 2

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja liikmesriikides vahetult kohaldatav kooskõlas aluslepingutega.

Brüssel,

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja